



طنزهای امریکایی جان آپدایک

John Updike's
American Comedies

از: جوئیس کرول اوتس
Joyce Carol Oats

جان آپدایک
۶۶ ساله،
که از آخرین بازماندگان
نسل قدیمی نویسندگان
امریکایی است
با کوله‌باری از تجربه
در رمان،
داستان کوتاه و نقد ادبی،
همچنان
از نویسندگان مطرح زمانه است.
او از سال ۱۹۵۷
در هفته‌نامه معتبر نیویورکر
قلم می‌زند و تا به حال
جایزه‌های ادبی فراوانی را
در کارنامه خود ثبت کرده است.

...نویسنده‌یی را که در علاقه وافر آپدایک به دنیای
تصویر و دل مشغولی او به زبان با او شریک می‌دانم
جوزف کانراد (Joseph Conrad) است. کانراد کسی
است که به طرز چشمگیری کمال مطلوب را دور از
واقعیت تصور می‌کند. وقتی که ما به کمال مطلوب
آزادی می‌دهیم تا واقعاً آن را تجربه کنیم در عمل با
تراژدی کمدی نسترومو (Nostromo) یا با نمونه کامل
خانم گولد (Mrs. Gould) در کانون توفان ازدواج‌ها
روبه‌رو می‌شویم. در هر یک از این‌ها یک کمال مطلوب
است و هر کدام یک رویای مردانه.
ولی کانراد... هر قدر هم زیرک و شوخ به نظر بیاید...
باز هم نمی‌تواند جای طنز آپدایک را پر کند.
هنر به تنهایی نمی‌تواند رهایی‌بخش باشد، اما یک
جابه‌جایی ناگهانی در طرز تفکر و دیدگاه همیشه
می‌تواند سلامتی عقلانی را برای ما به ارمغان آورد.

همیشه یک آپدایک هست که تا ابد به وسیله زنی زیبا و
فربیننده به جاده‌های باریک و خطرناک کشیده شود
فقط برای این که نه تنها رمز و راز بلکه شناخت تجربه را
در مقابل چنین اعجابی نشان دهد و آپدایک دیگری
هست که به تلخی با سرنوشت کالوینستیک
(Calvinistic) خود بازی می‌کند و آن را به سخره
می‌گیرد و حتی ریسک لعن و نفرین را برای خود
می‌خرد چون باور دارد و می‌داند که نجات یافته هست و
در پس این تضاد عجیب، آزادی متناقض یک هنرمند
واقعی پدیدار می‌شود. او با استیلا بر وسوسه‌هایش هم
از راه فسق و فجور و هم از راه پاکدامنی و عفت، توانسته
است که مثل هر کس دیگری زندگی عادی داشته باشد.

جان کالوین فیلسوف سوئسی John 1509-64 - Calvin پایه‌گذار
یکی از فرقه‌های کلیسای پروتستان.